

9. FEBRUARY. 2020. BEGINNING OF THE LENTEN TRIODION. TONE – 1. SUNDAY OF THE PUBLICAN AND PHARISEE.

Venerable Peter of Egypt (5th c.)

Venerable Titus the Soldier, monk of the Kyiv Caves.

TROPAR OF SUNDAY IN TONE-1.

When the stone had been sealed by the Jews, and the soldiers were guarding Your Most Pure Body, You arose on the third day, O Saviour, granting life to the world. Therefore, the Powers of Heaven cried out to You, O Giver of life: Glory to Your Resurrection, O Christ. Glory to Your Kingdom. Glory to Your Providence, O only lover of mankind.

GLORY to the Father and the Son and the Holy Spirit.

NOW AND FOREVER and to the ages of ages, Amen.

KONDAK IN TONE-3.

Like the Publican let us bring cries of sorrow to the Lord and let us fall before Him as sinners at the Master's feet. For He desires the salvation of all. He grants forgiveness to all who repent and He has taken flesh for our sake, even though He is God co-eternal with the Father.

PROKEIMEN

PRIEST : “ Let us be attentive – Peace be unto all.”

READER : “And to your spirit.”

PRIEST : “ Wisdom.”

READER : “**PROKIMEN IN TONE-1.** Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have put our hope in You.”

CHOIR : “ Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have put our hope in You.”

READER : “ Rejoice in the Lord, you righteous. Praise befits the upright.”

CHOIR : “ Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have put our hope in You.”

READER : “ Let Your mercy, O Lord, be upon us.”

CHOIR : “ As we have put our hope in You.”

THE EPISTLE: 2 Tim. 3 : 10 - 15.

ALLELUIARIA

PRIEST : “ Peace be unto you reader.”

READER : “ And to your spirit.”

PRIEST : “ Wisdom.”

READER : “**ALLELUIA IN TONE-1.** Alleluia.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

READER : “God avenges me and has subdued peoples under me. Alleluia.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

READER : “He magnifies the salvation of the king and deals mercifully for His anointed, for David and for his seed forever. Alleluia.”

CHOIR : “ **Alleluia, Alleluia, Alleluia.**” ***(Repeat till censuring is done)***

GOSPEL: Lk. 18 : 10 - 14.

COMMUNION VERSE

“Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia.”

**09, ЛЮТИЙ, 2020. ПОЧАТОК ПОСТОВОЇ ТРІОДИ.
ГОЛОС – 1-ий. НЕДІЛЯ МИТАРЯ І ФАРИСЕЯ.**

Преп. Петра Єгипетського (V)

Преп. Тита, монаха Києво -Печерського

ТРОПАР НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 1-ий.

Хоч камінь запечатали юдеї, і воїни стерегли
Пречисте Тіло Твоє, воскрес Ти на третій день,
Спасе, даруючи світові життя. Ради цього Сили
Небесні взивали до Тебе, Життєдавче, Слава
Воскресінню Твоєму, Христе, слава Царству
Твоєму, слава Провидінню Твоєму, Єдиний
Чоловіколюбче.

СЛАВА Отцю і Сину і Святому Духові.
І НИНІ і повсякчас і на віки вічні, Амінь.

КОНДАК ТРІОДИ НА ГОЛОС 3-ий.

Митареві зітхання принесімо Господеві і
приступімо до Нього, грішні, як до Владики, бо Він
хоче спасти всіх людей і прощення подає всім, хто
кається, бо заради нас тіло прийняв, як Бог
Суций, з безпочатковим Отцем.

ПРОКИМЕН

ЧИТ. : “**ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 1-ий.** Милість
Твоя, Господи, хай буде над нами, бо уповаємо на
Тебе.”

ХОР. : “ Милість Твоя, Господи, хай буде над
нами, бо уповаємо на Тебе.”

ЧИТ. : **(СТИХ)** “ Радуйтеся, праведні, в Господі,
праведним належиться похвала.”

ХОР. : “ Милість Твоя, Господи, хай буде над
нами, бо уповаємо на Тебе.”

ЧИТ. : “ Милість Твоя, Господи, хай буде над
нами.”

ХОР. : “ Бо уповаємо на Тебе.”

АПОСТОЛ: 2 Тим. 3 : 10 - 15.

АЛИЛУАЯРІЯ

СВЯЩ. : “ Мир тобі читачу.”

ЧИТ. : “ І духові твому.”

СВЯЩ. : “ Премудрість.”

ЧИТ. : “ **АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 1-ий.** Алилуя.”

ХОР. : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ. ; “ Бог відплату дає за мене, і покоров мені
народи. Алилуя.”

ХОР. : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ. ; “ Він величає спасіння Свого царя, і творить
милість помазанникові Давиду і родові його довіку.
Алилуя.”

ХОР. : “ **Алилуя, Алилуя, Алилуя.**” **(повтори
доки скінчиться кадіння)**

ЄВАНГЕЛІЯ: Лк. 18 : 10 - 14.

ПРИЧАСНИЙ

“ Хваліть Господа з небес, хваліть Його в вишніх.
Алилуя, Алилуя, Алилуя. “